

საქართველოს სტანდარტი

პირველადი შეფუთვის მასალები სამედიცინო პროდუქტისთვის -
განსაკუთრებული მოთხოვნები ისო 9001:2015 გამოყენებისათვის, საუკეთესო
პრაქტიკის მაგალითზე(GMP) (ISO 15378:2017)

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ ისო 15378:2017/2018

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2018 წლის 14 მაისის № 55 და 2018 წლის 7 მარტის № 14 განკარგულებებით

2 მიღებულია თავფურცლის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ ისო 15378:2017 „ პირველადი შეფუთვის მასალები სამედიცინო პროდუქტისთვის - განსაკუთრებული მოთხოვნები ისო 9001:2015 გამოყენებისათვის, საუკეთესო პრაქტიკის მაგალითზე(GMP) (ISO 15378:2017)“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2018 წლის 14 მაისი №268-1.3-013572

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

English Version

Primary packaging materials for medicinal products -
Particular requirements for the application of ISO
9001:2015, with reference to good manufacturing practice
(GMP) (ISO 15378:2017)

Articles d'emballage primaire pour médicaments -
Exigences particulières pour l'application de l'ISO
9001:2015 prenant en considération les Bonnes
Pratiques de Fabrication (BPF) (ISO 15378:2017)

Primärpackmittel für Arzneimittel - Besondere
Anforderungen für die Anwendung von ISO 9001:2015
entsprechend der Guten Herstellungspraxis (GMP)
(ISO 15378:2017)

This European Standard was approved by CEN on 13 October 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Contents

Page

European foreword..... 3

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

European foreword

This document (EN ISO 15378:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 76 “Transfusion, infusion and injection, and blood processing equipment for medical and pharmaceutical use”.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 15378:2015.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 15378:2017 has been approved by CEN as EN ISO 15378:2017 without any modification.

**Primary packaging materials for
medicinal products — Particular
requirements for the application of
ISO 9001:2015, with reference to good
manufacturing practice (GMP)**

*Articles d'emballage primaire pour médicaments — Exigences
particulières pour l'application de l'ISO 9001:2015 prenant en
considération les bonnes pratiques de fabrication (BPF)*



საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

Page

Foreword	v
Introduction	vi
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
3.1 Terms related to organization.....	2
3.2 Terms related to activity.....	3
3.3 Terms related to system.....	4
3.4 Terms related to requirement.....	5
3.5 Terms related to process.....	6
3.6 Terms related to results.....	7
3.7 Terms related to data, information and document.....	8
3.8 Terms related to action.....	9
3.9 Terms related to characteristic.....	10
3.10 Terms related to determination.....	10
3.11 Terms relating to risk management.....	11
4 Context of the organization	12
4.1 Understanding the organization and its context.....	12
4.2 Understanding the needs and expectations of interested parties.....	12
4.3 Determining the scope of the quality management system.....	13
4.4 Quality management system and its processes.....	13
5 Leadership	14
5.1 Leadership and commitment.....	14
5.1.1 General.....	14
5.1.2 Customer focus.....	15
5.1.3 Customer audits.....	15
5.2 Policy.....	15
5.3 Organizational roles, responsibilities and authorities.....	16
6 Planning	17
6.1 Actions to address risks and opportunities.....	17
6.2 Quality objectives and planning to achieve them.....	18
6.3 Planning of changes.....	19
7 Support	19
7.1 Resources.....	19
7.1.1 General.....	19
7.1.2 People.....	19
7.1.3 Infrastructure.....	20
7.1.4 Environment for the operation of processes.....	21
7.1.5 Monitoring and measuring resources.....	23
7.1.6 Organizational knowledge.....	24
7.2 Competence.....	24
7.2.1 General.....	24
7.2.2 GMP-training.....	24
7.3 Awareness.....	25
7.4 Communication.....	25
7.5 Documented information.....	26
7.5.1 General.....	26
7.5.2 Creating and updating.....	26
7.5.3 Control of documented information.....	27
7.5.4 Administration of IT systems and data.....	28
8 Operation	29

8.1	Operational planning and control	29
8.2	Requirements for products and services	30
8.2.1	Customer communication.....	30
8.2.2	Determining the requirements for products and services.....	31
8.2.3	Review of the requirements for products and services.....	31
8.2.4	Changes to requirements for products and services.....	32
8.3	Design and development of products and services.....	32
8.3.1	General.....	32
8.3.2	Design and development planning.....	32
8.3.3	Design and development inputs.....	33
8.3.4	Design and development controls.....	33
8.3.5	Design and development outputs.....	34
8.3.6	Design and development changes.....	34
8.4	Control of externally provided processes, products and services.....	35
8.4.1	General.....	35
8.4.2	Type and extent of control.....	36
8.4.3	Information for external providers.....	37
8.5	Production and service provision.....	38
8.5.1	Control of production and service provision.....	38
8.5.2	Identification and traceability.....	41
8.5.3	Property belonging to customers or external providers.....	42
8.5.4	Preservation.....	42
8.5.5	Post-delivery activities.....	43
8.5.6	Control of changes.....	43
8.6	Release of products and services.....	44
8.7	Control of nonconforming outputs.....	44
9	Performance evaluation.....	45
9.1	Monitoring, measurement, analysis and evaluation.....	45
9.1.1	General.....	45
9.1.2	Customer satisfaction.....	45
9.1.3	Analysis and evaluation.....	46
9.2	Internal audit.....	48
9.3	Management review.....	48
9.3.1	General.....	48
9.3.2	Management review inputs.....	49
9.3.3	Management review outputs.....	49
10	Improvement.....	50
10.1	General.....	50
10.2	Nonconformity and corrective action.....	50
10.3	Continual improvement.....	51
Annex A (informative) Clarification of new structure, terminology and concepts.....		52
Annex B (informative) Other International Standards on quality management and quality management systems developed by ISO/TC 176.....		56
Annex C (normative) GMP requirements for printed primary packaging materials.....		60
Annex D (informative) Guidance on verification, qualification and validation requirements for primary packaging materials.....		64
Bibliography.....		75
Alphabetical index of defined terms used in this document.....		78

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძინეთ სტანდარტი.

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by ISO/TC 76, *Transfusion, infusion and injection, and blood processing equipment for medical and pharmaceutical use*.

This fourth edition cancels and replaces the third edition (ISO 15378:2015), which has been technically revised. The main technical and editorial changes comprise:

- the integration of the sector-specific requirements on quality management systems for medicinal products into ISO 9001:2015;
- the deletion of the requirements on quality manual;
- the inclusion of all annexes of ISO 9001:2015 into this document;
- adjustments to the terminology of ISO 9000:2015, where relevant;
- the inclusion of an alphabetical index of defined terms used in this document.

Introduction

0.1 General

This document identifies Good Manufacturing Practice (GMP) principles and specifies requirements for a quality management system applicable to primary packaging materials for medicinal products. The realization of GMP principles in production and control of primary packaging materials within organizations is of great importance for the safety of a patient using the medicinal product, because of their direct product contact. The application of GMP for pharmaceutical packaging materials helps ensure that these materials meet the needs and requirements of the pharmaceutical industry.

This document is an application standard for primary packaging materials, which contains the text of ISO 9001:2015.

The conventions for the layout of this document are the following.

- Those clauses, subclauses or annexes that are quoted directly and unchanged from ISO 9001:2015 and ISO 9000:2015 (under [Clause 3](#)) are in boxes.
- Additional GMP related requirements and recommendations as well as terms and definitions relevant to the manufacture of primary packaging materials are outside boxes.

ISO 9001:2015, Quality management systems — Requirements

0.1 General

The adoption of a quality management system is a strategic decision for an organization that can help to improve its overall performance and provide a sound basis for sustainable development initiatives.

The potential benefits to an organization of implementing a quality management system based on this International Standard are:

- a) the ability to consistently provide products and services that meet customer and applicable statutory and regulatory requirements;
- b) facilitating opportunities to enhance customer satisfaction;
- c) addressing risks and opportunities associated with its context and objectives;
- d) the ability to demonstrate conformity to specified quality management system requirements.

This International Standard can be used by internal and external parties.

It is not the intent of this International Standard to imply the need for:

- uniformity in the structure of different quality management systems;
- alignment of documentation to the clause structure of this International Standard;
- the use of the specific terminology of this International Standard within the organization.

The quality management system requirements specified in this International Standard are complementary to requirements for products and services.

This International Standard employs the process approach, which incorporates the Plan-Do-Check-Act (PDCA) cycle and risk-based thinking.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის ხანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

The process approach enables an organization to plan its processes and their interactions.

The PDCA cycle enables an organization to ensure that its processes are adequately resourced and managed, and that opportunities for improvement are determined and acted on.

Risk-based thinking enables an organization to determine the factors that could cause its processes and its quality management system to deviate from the planned results, to put in place preventive controls to minimize negative effects and to make maximum use of opportunities as they arise (see [Clause A.4](#)).

Consistently meeting requirements and addressing future needs and expectations poses a challenge for organizations in an increasingly dynamic and complex environment. To achieve this objective, the organization might find it necessary to adopt various forms of improvement in addition to correction and continual improvement, such as breakthrough change, innovation and re-organization.

In this International Standard, the following verbal forms are used:

- “shall” indicates a requirement;
- “should” indicates a recommendation;
- “may” indicates a permission;
- “can” indicates a possibility or a capability.

Information marked as “NOTE” is for guidance in understanding or clarifying the associated requirement.

A key objective of this document is to specify GMP for primary packaging materials.

0.2 Quality management principles

ISO 9001:2015, Quality management systems — Requirements

0.2 Quality management principles

This International Standard is based on the quality management principles described in ISO 9000. The descriptions include a statement of each principle, a rationale of why the principle is important for the organization, some examples of benefits associated with the principle and examples of typical actions to improve the organization's performance when applying the principle.

The quality management principles are:

- customer focus;
- leadership;
- engagement of people;
- process approach;
- improvement;
- evidence-based decision making;
- relationship management.

0.3 Process approach

0.3.1 General

ISO 9001:2015, Quality management systems — Requirements

0.3 Process approach

0.3.1 General

This International Standard promotes the adoption of a process approach when developing, implementing and improving the effectiveness of a quality management system, to enhance customer satisfaction by meeting customer requirements. Specific requirements considered essential to the adoption of a process approach are included in 4.4.

Understanding and managing interrelated processes as a system contributes to the organization's effectiveness and efficiency in achieving its intended results. This approach enables the organization to control the interrelationships and interdependencies among the processes of the system, so that the overall performance of the organization can be enhanced.

The process approach involves the systematic definition and management of processes, and their interactions, so as to achieve the intended results in accordance with the quality policy and strategic direction of the organization. Management of the processes and the system as a whole can be achieved using the PDCA cycle (see 0.3.2) with an overall focus on risk-based thinking (see 0.3.3) aimed at taking advantage of opportunities and preventing undesirable results.

The application of the process approach in a quality management system enables:

- a) understanding and consistency in meeting requirements;
- b) the consideration of processes in terms of added value;
- c) the achievement of effective process performance;
- d) improvement of processes based on evaluation of data and information.

Figure 1 gives a schematic representation of any process and shows the interaction of its elements. The monitoring and measuring check points, which are necessary for control, are specific to each process and will vary depending on the related risks.

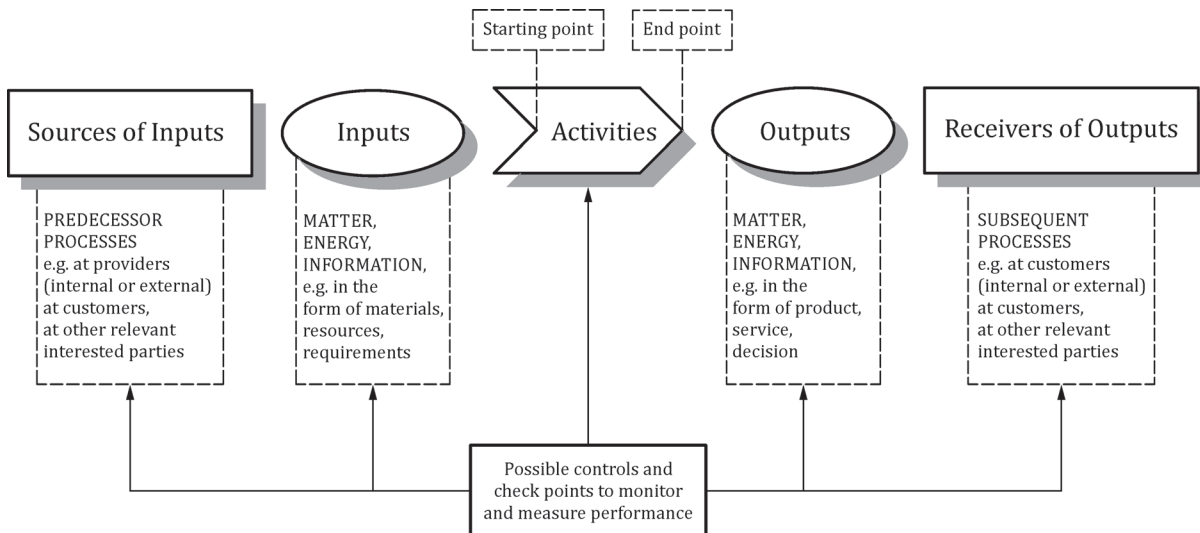


Figure 1 — Schematic representation of the elements of a single process

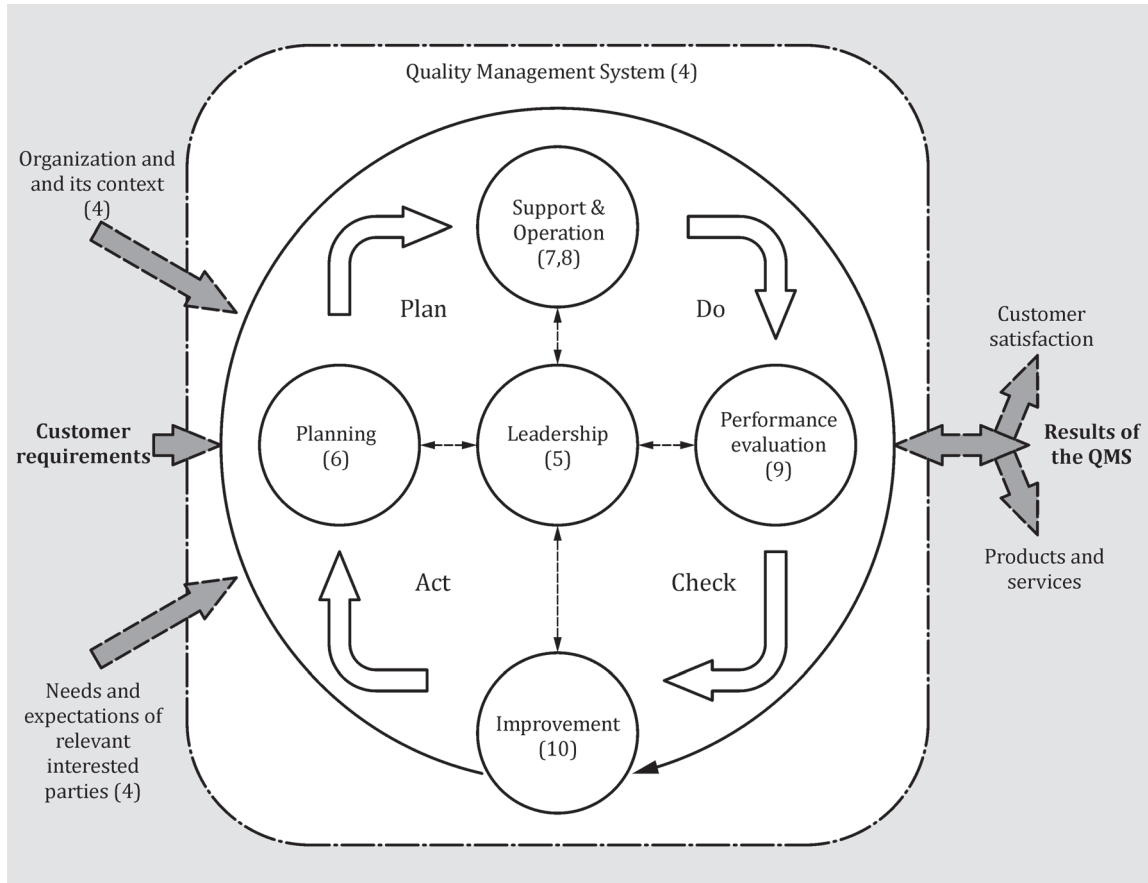
საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

0.3.2 Plan-Do-Check-Act cycle

ISO 9001:2015, Quality management systems — Requirements

0.3.2 Plan-Do-Check-Act cycle

The PDCA cycle can be applied to all processes and to the quality management system as a whole. Figure 2 illustrates how [Clauses 4 to 10](#) can be grouped in relation to the PDCA cycle.



NOTE Numbers in brackets refer to the clauses in this International Standard.

Figure 2 — Representation of the structure of this International Standard in the PDCA cycle

The PDCA cycle can be briefly described as follows:

- **Plan:** establish the objectives of the system and its processes, and the resources needed to deliver results in accordance with customers' requirements and the organization's policies, and identify and address risks and opportunities;
- **Do:** implement what was planned;
- **Check:** monitor and (where applicable) measure processes and the resulting products and services against policies, objectives, requirements and planned activities, and report the results;
- **Act:** take actions to improve performance, as necessary.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

0.3.3 Risk-based thinking

ISO 9001:2015, Quality management systems — Requirements

0.3.3 Risk-based thinking

Risk-based thinking (see [Clause A.4](#)) is essential for achieving an effective quality management system. The concept of risk-based thinking has been implicit in previous editions of this International Standard including, for example, carrying out preventive action to eliminate potential nonconformities, analysing any nonconformities that do occur, and taking action to prevent recurrence that is appropriate for the effects of the nonconformity.

To conform to the requirements of this International Standard, an organization needs to plan and implement actions to address risks and opportunities. Addressing both risks and opportunities establishes a basis for increasing the effectiveness of the quality management system, achieving improved results and preventing negative effects.

Opportunities can arise as a result of a situation favourable to achieving an intended result, for example, a set of circumstances that allow the organization to attract customers, develop new products and services, reduce waste or improve productivity. Actions to address opportunities can also include consideration of associated risks. Risk is the effect of uncertainty and any such uncertainty can have positive or negative effects. A positive deviation arising from a risk can provide an opportunity, but not all positive effects of risk result in opportunities.

Because of the nature of primary packaging materials the risk-based approach is applied throughout all processes of the organization.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.